



DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

SATURDAY, MAY 7, 1983

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
JOINT STATEMENT BY VISITING MPS	1
BUY FRESH MEAT FROM MARKET STALLS ONLY	1
MORE FORUMS TO DISCUSS LOCAL PROBLEMS	2
PRESS CONFERENCE ON JOINT-FUNDING ARRANGEMENTS	3
NGAU CHI WAN OUTLINE ZONING PLAN	3
ENGLISH ORAL COMMUNICATION COURSE FOR JOURNALISTS	4
SAFETY SHOW ON MOBILE THEATRE	5
ROAD CONSTRUCTION FOR TAI PO INDUSTRIAL ESTATE	5
NEW FOOTBRIDGES FOR TUEN MUN NEW TOWN	6
REGATTA ON SHING MUN RIVER	6
TEMPORARY ROAD CLOSURE IN SAI YING PUN	7
URBAN CLEARWAYS IN HO MAN TIN	7

JOINT STATEMENT BY VISITING MPS

* * *

THE FOLLOWING IS A JOINT STATEMENT BY THE TWO VISITING BRITISH MPS MR MARK CARISLE AND MR TONY DURANT AT A PRESS CONFERENCE HELD IN THE GIS THEATRE TODAY (SATURDAY).

+I WOULD LIKE TO START BY SAYING HOW MUCH WE HAVE BOTH ENJOYED OUR VISIT TO HONG KONG. AS YOU KNOW WE CAME HERE ON A FACT FINDING VISIT. I EXPECT THAT YOU MAY HAVE SEEN DETAILS OF OUR PROGRAMME AND YOU WILL SEE THAT DURING THE WEEK WE HAVE HAD THE OPPORTUNITY TO LEARN ABOUT ALL ASPECTS OF LIFE AND ADMINISTRATION IN HONG KONG. WE ARE PARTICULARLY GRATEFUL TO ALL OF THOSE PEOPLE WHO GAVE UP THEIR TIME TO SEE US.

+AS A RESULT WE WILL RETURN TO THE UNITED KINGDOM WITH A FAR GREATER UNDERSTANDING OF HONG KONG AND WE CERTAINLY INTEND TO MAKE USE OF THAT KNOWLEDGE AND TO PASS ON OUR FIRST HAND IMPRESSIONS TO OUR COLLEAGUES IN PARLIAMENT.

+WE HAVE LEARNED OF THE ENORMOUS STRENGTH OF THE HONG KONG ECONOMY AND HAVE BEEN IMPRESSED BY THE OBVIOUS OPTIMISM THAT EXISTS AMONG MANUFACTURERS AS EVIDENCED BY WHAT WE HAVE BEEN TOLD ABOUT THE RAPIDLY IMPROVING STATE OF THEIR ORDER BOOKS, AND THE INCREASING VOLUME OF EXPORT TRADE.

+WE HAVE ALSO BEEN TOLD OF THE OPPORTUNITIES THAT EXIST FOR INCREASING BRITISH TRADE AND WE WILL CERTAINLY BE TAKING THAT MESSAGE BACK TO THE UNITED KINGDOM.

+WE HAVE SEEN FOR OURSELVES THE SPEED OF DEVELOPMENT WHICH HAS TAKEN PLACE AND THE REMARKABLE WAY IN WHICH HONG KONG HAS COPEd WITH THE TREMENDOUS INCREASE IN POPULATION OVER RECENT YEARS.

+ABOVE ALL WE HAVE BEEN IMPRESSED BY THE ENORMOUS AMOUNT OF GOODWILL THAT EXISTS TOWARDS THE UNITED KINGDOM AND WE HAVE BEEN MADE VERY MUCH AWARE OF BRITAIN'S RESPONSIBILITY TOWARDS HONG KONG AND ITS PEOPLE.

+FOR BOTH OF US THIS HAS BEEN A MEMORABLE FIRST VISIT AND WE CERTAINLY HOPE TO HAVE THE OPPORTUNITY TO RETURN AGAIN.+

- - - - 0 - - - -

BUY FRESH MEAT FROM MARKET STALLS ONLY

* * *

NEW TERRITORIES RESIDENTS WERE TODAY URGED TO BUY PORK MEAT FROM PROPER MARKET STALLS AND NOT FROM THOSE WITH MEAT SUPPLIED BY ILLEGAL SLAUGHTERHOUSES AS THEY MIGHT LEAD TO HEALTH HAZARD.

IN ISSUING THE APPEAL TODAY, A SPOKESMAN FOR THE NEW TERRITORIES SERVICES DEPARTMENT SAID THE PORK SOLD BY UNLICENSED ON-STREET HAWKERS MIGHT BE UNSUITABLE FOR HUMAN CONSUMPTION.

TO ENSURE THAT MEAT PRODUCED BY LICENSED SLAUGHTERHOUSES IS FREE OF DISEASE, AND HYGIENICALLY PREPARED, EACH PIG CARCASS IS EXAMINED BY HEALTH INSPECTORS OF THE NTSD WHO ARE SPECIALLY TRAINED IN MEAT INSPECTION BEFORE THE MEAT IS PASSED FOR SALE, THE SPOKESMAN EXPLAINED.

/HE SAID

HE SAID ILLEGAL SLAUGHTERING AND POSSESSION OF PROHIBITED FOOD ARE OFFENCES PUNISHABLE BY FINES AND WITH A POSSIBLE JAIL SENTENCE.

THREE SUCH OFFENDERS HAD BEEN BROUGHT BEFORE COURT DURING THE LAST SIX WEEKS AND TWO OF THEM WERE FINED \$2 200 EACH, WHILE THE THIRD WAS FINED \$1 000.

MEANWHILE ENFORCEMENT ACTION ARE BEING STEPPED UP IN VARIOUS DISTRICTS IN THE NEW TERRITORIES, PARTICULARLY IN YUEN LONG AND NORTH DISTRICT.

THE NTSD SPOKESMAN REMINDED MEAT SHOP OPERATORS NOT TO CUT UP PIG CARCASSES ON THE FLOOR OF THEIR SHOPS OR IN THE STREET OTHERWISE THEY MAY BE PROSECUTED.

- - - - 0 - - - -

MORE FORUMS TO DISCUSS LOCAL PROBLEMS
* * * *

THE SOUTHERN DISTRICT BOARD WILL HOLD SEVEN SEMINARS THIS YEAR TO PROVIDE MORE OPPORTUNITIES FOR PEOPLE FROM VARIOUS SECTORS OF THE COMMUNITY TO EXCHANGE VIEWS ON LOCAL PROBLEMS WITH BOARD MEMBERS.

REPRESENTATIVES FROM THE COMMERCIAL SECTOR ARE BEING INVITED TO ATTEND THE FIRST SEMINAR WHICH WILL BE HELD ON MAY 12.

SEPARATE SEMINARS FOR TEACHERS, SECONDARY SCHOOL STUDENTS, EMPLOYEES FROM THE INDUSTRIAL SECTOR, OFFICE BEARERS OF MUTUAL AID COMMITTEES AND OWNERS CORPORATIONS, FISHERMEN AND CLERGYMEN ARE BEING PLANNED FOR LATER THIS YEAR.

THE DISTRICT OFFICER, MR K.C. KWONG, SAID THE SEMINARS WOULD TAKE THE FORM OF PANEL DISCUSSIONS TO BE CHAIRED BY ONE TO TWO DISTRICT BOARD UNOFFICIAL MEMBERS.

+REPORTS SUMMARISING THE POINTS RAISED IN EACH SESSION WILL BE SUBMITTED TO THE BOARD AND ITS RELATED COMMITTEES FOR CONSIDERATION,+ HE SAID.

+FOLLOW-UP ACTIONS WILL THEN BE TAKEN ON FEASIBLE AND APPROPRIATE PROPOSALS.

+IN ALL CASES, PARTICIPANTS WILL RECEIVE LETTERS FROM THE BOARD ADVISING THEM OF THE POSITION AND FOLLOW-UP ACTIONS TO BE TAKEN, IF ANY.+

SIMILAR SEMINARS WERE HELD LAST YEAR AND THEY HAD PROVED TO BE VERY USEFUL.

+THE IMPLEMENTATION OF THE TRAFFIC MANAGEMENT SCHEME AT HEUNG YIP ROAD AND YIP FAT STREET AND THE SOUTHERN DISTRICT STUDENT SOCIAL SERVICES AWARD SCHEME WAS THE RESULT OF SUGGESTIONS MADE DURING LAST YEAR'S SEMINARS,+ MR KWONG ADDED.

AT THE LAST DISTRICT BOARD MEETING, MEMBERS GENERALLY FELT THAT THE SEMINARS HAD PROVIDED AN ADDITIONAL CHANNEL FOR THEM TO FAMILIARISE WITH DIFFERENT ISSUES AND THUS HELP THEM GAIN A MORE BALANCED VIEW ON THE DISTRICT'S PROBLEMS.

THE SEMINARS ALSO PROVIDED AN OPPORTUNITY FOR THE COMMUNITY TO PUT FORTH PROPOSALS TO IMPROVE THE GENERAL LIVING CONDITIONS.

NOTE TO EDITORS:

PRESS CONFERENCE ON JOINT-FUNDING ARRANGEMENTS
* * * *

A PRESS CONFERENCE WILL BE HELD ON MONDAY (MAY 9) AT 4 PM TO ANNOUNCE DETAILS OF THE JOINT-FUNDING ARRANGEMENTS FOR HONG KONG STUDENTS IN BRITAIN.

IT WILL BE GIVEN BY THE SECRETARY FOR EDUCATION AND MANPOWER, MR KENNETH TOPLEY.

THE PRESS CONFERENCE WILL BE HELD AT THE GIS THEATRE, BEACONSFIELD HOUSE, 5TH FLOOR, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

YOU ARE INVITED TO ATTEND THE CONFERENCE.

- - - - 0 - - - -

NGAU CHI WAN OUTLINE ZONING PLAN
* * * * *

THE TOWN PLANNING BOARD TODAY (SATURDAY) ANNOUNCED FURTHER AMENDMENTS TO THE DRAFT NGAU CHI WAN OUTLINE ZONING PLAN.

TWO OF THE AMENDMENTS INVOLVE THE DESIGNATION OF FURTHER SITES AT THE HAMMER HILL ROAD FOR RESIDENTIAL DEVELOPMENT.

ONE INVOLVES THE ZONING OF 0.7 HECTARE OF LAND AT HAMMER HILL ROAD FOR +RESIDENTIAL (GROUP A)+ PURPOSES. THE SITE IS INTENDED FOR A PRIVATE SECTOR PARTICIPATION SCHEME TO ACCOMMODATE ABOUT 2 700 PERSONS IN 590 FLATS.

THE OTHER INVOLVES THE DESIGNATION OF AN ADJACENT 1.5 HECTARES OF LAND FOR +PUBLIC HOUSING ESTATE INCLUDING PRIVATE SECTOR PARTICIPATION SCHEME/HOME OWNERSHIP SCHEME+. THIS SITE IS INTENDED TO ACCOMMODATE ABOUT 3 700 PERSONS IN 960 FLATS.

OTHER AMENDMENTS ARE RELATED TO THE DESIGNATION OF SITES FOR VARIOUS PURPOSES, INCLUDING A 6.4-HECTARE SITE TO THE NORTH OF CHOI WAN ESTATE FOR +OPEN SPACE+, A ONE-HECTARE SITE AT NEW CLEAR WATER BAY ROAD FOR A MARKET, AND A 0.2-HECTARE LAND AS AN EXTENSION TO THE DIAMOND HILL CREMATORIUM FOR A COLUMBARIUM.

PROPOSALS ARE ALSO MADE TO REVISE THE SCHEDULE OF NOTES OF THE PLAN.

THE AMENDED PLAN MAY BE INSPECTED AT THE TOWN PLANNING DIVISION, 4TH FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD; THE DISTRICT OFFICE (CENTRAL AND WESTERN) PUBLIC ENQUIRY SUB-OFFICE, CENTRAL GOVERNMENT OFFICES, WEST WING ENTRANCE; AND THE DISTRICT OFFICE (WONG TAI SIN), SAN PO KONG GOVERNMENT OFFICES BUILDING, 4TH AND 5TH FLOORS, KING FUK STREET, SAN PO KONG, KOWLOON.

/ANY PERSON

SATURDAY, MAY 7, 1983

- 4 -

ANY PERSON AFFECTED BY THE AMENDMENTS TO THE PLAN MAY SUBMIT HIS OBJECTION IN WRITING TO THE SECRETARY, TOWN PLANNING BOARD, C/O LANDS DEPARTMENT, 4TH FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD ON OR BEFORE MAY 26.

THE DRAFT AMENDMENT PLAN IS ON SALE AT THE SURVEY DIVISION, LANDS DEPARTMENT, 5TH FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD, HONG KONG AT \$10 FOR AN UNCOLOURED COPY AND \$60 FOR A COLOURED COPY.

- - - - 0 - - - -

ENGLISH ORAL COMMUNICATION COURSE FOR JOURNALISTS
* * * *

THE HONG KONG POLYTECHNIC, AT THE REQUEST OF THE JOURNALISM TRAINING BOARD OF THE VOCATIONAL TRAINING COUNCIL, WILL OFFER AN INTENSIVE COURSE IN ENGLISH ORAL COMMUNICATION SKILLS FOR WORKING JOURNALISTS IN JUNE 1983.

THE COURSE IS ONE OF A SERIES OF PRACTICAL COURSES AND WORKSHOPS PLANNED BY THE BOARD TO UPGRADE THE STANDARD OF JOURNALISM IN HONG KONG.

IT AIMS AT PROVIDING WORKING JOURNALISTS WITH TRAINING THAT WOULD MAKE THEM MORE EFFECTIVE IN COMMUNICATING IN ENGLISH WHEN DEALING WITH JOB-RELATED SITUATIONS.

THE COURSE WILL BE HELD FROM JUNE 6 TO JULY 1 WITH THREE THREE-HOUR SESSIONS PER WEEK.

FEES FOR THE COURSE TO BE PAID BY THE PARTICIPANTS OR THEIR EMPLOYERS WILL BE \$100.

THE CONTENTS OF THE COURSE WILL INCLUDE COMMUNICATION SKILLS, TECHNIQUES OF QUESTIONING AND INTERVIEWING, TELEPHONE CONVERSATION, LISTENING COMPREHENSION SKILLS AND ORAL PRESENTATION.

LECTURES ON THE SIGNIFICANT FEATURES OF ENGLISH, NATIONAL VARIETIES AND CONVERSATIONAL SKILLS WILL BE GIVEN IN ADDITION TO PRACTICAL WORK IN THE LANGUAGE LABORATORY.

ENROLMENT IS LIMITED TO 21 AND THE CLOSING DATE FOR APPLICATION IS MAY 25. APPLICANTS MUST BE WORKING JOURNALISTS.

ENQUIRIES SHOULD BE DIRECTED TO MR FRANK NG, SECRETARY OF THE JOURNALISM BOARD ON 5-284783 DURING OFFICE HOURS.

- - - - 0 - - - -

/5

SATURDAY, MAY 7, 1983

- 5 -

SAFETY SHOW ON MOBILE THEATRE

* * *

A SPECIAL ENTERTAINMENT PROGRAMME FEATURING POPULAR TELEVISION ARTISTES AND SINGERS WILL BE STAGED ON THE GIS +MOBILE STREET THEATRE+ AT 2 PM TOMORROW (SUNDAY) FOR VISITORS TO THE +SAFETY EXTRAVAGANZA II+ AND AN INDUSTRIAL SAFETY EQUIPMENT EXHIBITION BEING HELD IN THE CITY HALL EXHIBITION HALL BY THE LABOUR DEPARTMENT.

THE TWO-HOUR SHOW, TO BE COMPERED BY WELL-KNOWN TV PERSONALITIES, MARY HON AND HUNG LEUNG-SEK, WILL DRIVE HOME THE SAFETY MESSAGES THROUGH MAGIC AND ACROBATIC SHOWS AS WELL AS SONGS BY POPULAR SINGERS RITA CARPIO, PANG KIN-SUN AND CHEUNG MING-MAN.

+THE SHOW IS AIMED AT BRINGING MORE ENTERTAINMENT TO VISITORS BESIDES MESSAGES OF WORK SAFETY,+ A SPOKESMAN FOR THE DEPARTMENT SAID TODAY (SATURDAY).

+SAFETY EXTRAVAGANZA II+ AND THE EXHIBITION ARE THE FIRST OF A SERIES OF PUBLICITY PROGRAMMES PLANNED FOR THE DEPARTMENT'S \$1.3 MILLION INDUSTRIAL SAFETY CAMPAIGN FOR 1983-84. THEY ARE NOW OPEN TO THE PUBLIC FROM 11.30 AM TO 7 PM DAILY UNTIL MAY 15.

MEDIA REPRESENTATIVES ARE INVITED TO COVER THE +MOBILE STREET THEATRE+ SHOW.

- - - - 0 - - - -

ROAD CONSTRUCTION FOR TAI PO INDUSTRIAL ESTATE

* * *

THE GOVERNMENT INTENDS TO CONSTRUCT THE INTERNAL ROADS IN THE THIRD STAGE AREA OF THE TAI PO INDUSTRIAL ESTATE.

THE LAND OVER WHICH THE INTERNAL ROADS ARE TO BE CONSTRUCTED HAVE YET TO BE RECLAIMED: THESE INTERNAL ROADS WILL MAINLY SERVE THE USERS OF THE INDUSTRIAL LOTS, GOVERNMENT FACILITIES, PUBLIC FACILITIES AND OPEN SPACE TO BE PROVIDED ON THE RECLAMATION AREA.

A NOTICE CONCERNING THE PROPOSED WORKS WAS PUBLISHED IN THE GOVERNMENT GAZETTE.

A PLAN SHOWING THE PROPOSED WORKS MAY BE SEEN AT THE CENTRAL AND WESTERN DISTRICT OFFICE, CENTRAL ENQUIRY SUB-OFFICE, WEST WING MAIN ENTRANCE; AT THE TAI PO DISTRICT LANDS OFFICE AND THE TAI PO DISTRICT OFFICE, TAI PO GOVERNMENT OFFICES BUILDING, TING KOK ROAD, TAI PO.

ANY PERSON OBJECTING TO THE PROPOSAL MUST SEND HIS OBJECTION TO THE SECRETARY FOR LANDS AND WORKS NOT LATER THAN JULY 5.

- - - - 0 - - - -

/6

NEW FOOTBRIDGES FOR TUEN MUN NEW TOWN

* * * * *

AS PART OF THE CONTINUING PROGRAMME FOR THE DEVELOPMENT OF TUEN MUN NEW TOWN, THE NEW TERRITORIES DEVELOPMENT DEPARTMENT PROPOSES TO CONSTRUCT THREE NEW FOOTBRIDGES IN THE TOWN.

ONE FOOTBRIDGE WILL SPAN PUI TO ROAD, IMMEDIATELY EAST OF THE NULLAH AND CONNECT SAN FAT ESTATE TO THE PROPOSED TOWN PARK TO THE SOUTH.

THE SECOND FOOTBRIDGE WILL SPAN TUEN MUN HEUNG SZE WUI ROAD, SOUTH OF PUI TO ROAD, TO CONNECT THE PROPOSED TOWN PARK WITH THE PROPOSED BUS STATION WITHIN THE CIVIC AND CULTURAL COMPLEX TO THE EAST.

THE THIRD ONE WILL BE A DUAL PURPOSE PEDESTRIAN AND CYCLE FOOTBRIDGE SPANNING CASTLE PEAK ROAD AND THE TUEN MUN NULLAH IN THE NORTHERN PART OF TUEN MUN TO SERVE THE HOME OWNERSHIP SCHEME DEVELOPMENT IN THE AREA.

NOTICES CONCERNING THE PROPOSED WORKS WERE PUBLISHED IN THE GOVERNMENT GAZETTE.

PLANS SHOWING THE PROPOSED WORKS MAY BE SEEN AT THE CENTRAL AND WESTERN DISTRICT OFFICE, CENTRAL ENQUIRY SUB-OFFICE, CENTRAL GOVERNMENT OFFICES, WEST WING MAIN ENTRANCE; OR AT THE TUEN MUN DISTRICT LANDS OFFICE AND THE TUEN MUN DISTRICT OFFICE, TUEN MUN DISTRICT OFFICE BUILDING, CASTLE PEAK ROAD, TUEN MUN.

ANY PERSON OBJECTING TO THE PROPOSALS MUST SEND HIS OBJECTION TO THE SECRETARY FOR LANDS AND WORKS NOT LATER THAN JULY 5.

- - - - 0 - - - -

REGATTA ON SHING MUN RIVER

* * * * *

THE BIGGEST REGATTA EVER STAGED IN HONG KONG OPENS TODAY (SATURDAY) AT SHA TIN ALONG THE SHING MUN RIVER WITH MORE THAN 170 OVERSEAS AND LOCAL ROWERS TAKING PART.

THE TWO-DAY HONG KONG ROWING CHAMPIONSHIP HAS ATTRACTED CLUB CREWS FROM AMERICA, AUSTRALIA, JAPAN, BURMA, THE PHILIPPINES AND HONG KONG TO COMPETE IN 14 EVENTS.

THIS ANNUAL INTERNATIONAL ROWING COMPETITION IS ORGANISED BY THE HONG KONG AMATEUR ROWING ASSOCIATION AND FINANCIALLY SUPPORTED BY THE SHA TIN DISTRICT BOARD, NEW TERRITORIES SERVICES DEPARTMENT AND THE HONG KONG BANK FUND.

ALL THE FINALS WILL BE ROWED TOMORROW (SUNDAY) BETWEEN 4.30 PM AND 5 PM. SPECTATOR FACILITIES AND REFRESHMENTS WILL BE AVAILABLE NEAR THE SHA TIN FLOATING RESTAURANT. ADMISSION IS FREE.

- - - - 0 - - - -

SATURDAY, MAY 7, 1983

- 7 -

TEMPORARY ROAD CLOSURE IN SAI YING PUN

* * *

EASTERN STREET BETWEEN SECOND STREET AND THIRD STREET IN SAI YING PUN WILL BE CLOSED TO TRAFFIC FOR ABOUT THREE WEEKS FROM 10 AM ON MONDAY (MAY 9).

THIS ARRANGEMENT IS TO ALLOW FOR ROAD WORKS, DURING WHICH TIME TRAFFIC ON THE OTHER SECTION OF EASTERN STREET BETWEEN THIRD STREET AND HIGH STREET WILL BE RE-ROUTED ONE WAY SOUTHBOUND.

VEHICLES TRAVELLING ALONG THIRD STREET HEADING TOWARDS HOSPITAL ROAD WILL BE DIVERTED VIA CENTRE STREET, FIRST STREET AND EASTERN STREET.

- - - - 0 - - - -

URBAN CLEARWAYS IN HO MAN TIN

* * *

FROM 10 AM ON MONDAY (MAY 9), PRINCESS MARGARET ROAD IN HO MAN TIN AND A 20-METRE SECTION OF CHI MAN STREET NEAR ITS NORTHERN JUNCTION WITH PRINCESS MARGARET ROAD, WILL BE DESIGNATED 24-HOUR URBAN CLEARWAYS.

NO VEHICLE OTHER THAN FRANCHISED BUSES WILL BE ALLOWED TO STOP FOR PASSENGERS OR GOODS WITHIN THE RESTRICTED ZONES.

- - - - 0 - - - -